

**Art. 6.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juin 2013.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
Mme J. MILQUET

**Art. 6.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juni 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Mevr. J. MILQUET

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2013/00428]

**11 JUIN 2013.** — Arrêté royal fixant le modèle de la carte d'identification du personnel des entreprises de sécurité maritime, visée dans la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière, l'article 8, § 3;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° la loi : la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière;

2° la carte : la carte d'identification, telle que visée à l'article 8, § 3, de la loi;

3° le détenteur : le détenteur de la carte;

4° entreprise de sécurité maritime : entreprise telle que visée à l'article 13.18 de la loi.

**Art. 2.** La carte a la forme d'un rectangle à angles arrondis, de 85,6 mm de longueur, 54 mm de largeur et 0,76 mm d'épaisseur. Elle est constituée en PVC blanc laminé, comportant une couche inférieure et supérieure transparente, une impression offset recto-verso en trois couleurs. Elle est pourvue d'une mémoire à puce qui peut être lue.

**Art. 3.** La carte pour le personnel des entreprises de sécurité maritime, porte les mentions suivantes au recto :

1° la mention « Identification card maritime security »;

2° la mention du nom de l'entreprise de sécurité maritime qui a demandé la carte et à laquelle le détenteur appartient;

3° la mention « Reference number : », suivie du numéro d'ordre de la carte;

4° la mention « Function : », suivie du (des) code(s) tel(s) que défini(s) et décrit(s) en annexe du présent arrêté;

5° la mention « Valid until », suivie de la date d'échéance;

6° la mention « Full name : », suivie du nom et du prénom du détenteur;

7° la mention « Date of birth : », suivie de la date de naissance du détenteur;

8° une photo d'identité du détenteur.

Donné à Bruxelles, le 11 juin 2013.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
Mme J. MILQUET

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2013/00428]

**11 JUNI 2013.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van het model van de identificatiekaart van het personeel van de maritieme veiligheidsondernemingen, bedoeld in de wet van 10 april 1990 tot regeling van de bijzondere en private veiligheid

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, artikel 8, § 3;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° de wet : de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid;

2° de kaart : de identificatiekaart, bedoeld in artikel 8, § 3, van de wet;

3° de houder : de houder van de kaart;

4° maritieme veiligheidsonderneming : onderneming zoals bedoeld in artikel 13.18 van de wet.

**Art. 2.** De kaart heeft het formaat van een rechthoek met afgeronde hoeken die een lengte heeft van 85,6 mm, een breedte van 54 mm en een dikte van 0,76 mm. Zij is gemaakt van gelamineerd wit pvc met transparante onder- en bovenlaag, met een bedrukking aan de voorzijde en achterzijde in 3 kleuren offset. Zij is voorzien van een geheugenchip, die kan uitgelezen worden.

**Art. 3.** De kaart voor het personeel van de maritieme veiligheidsondernemingen bevat op de voorzijde volgende vermeldingen :

1° de vermelding « Identification card maritime security »;

2° de vermelding van de naam van de maritieme veiligheidsonderneming die de kaart heeft aangevraagd en waartoe de houder behoort;

3° de vermelding « Reference number : », gevolgd door het volgnummer van de kaart;

4° de vermelding « Function : », gevolgd door de code(s) zoals vastgesteld en omschreven in de bijlage van dit besluit;

5° de vermelding « Valid until », gevolgd door de vervaldatum;

6° de vermelding « Full name : », gevolgd door de naam en de voornaam van de houder;

7° de vermelding « Date of birth : », gevolgd door de geboortedatum van de houder;

8° een pasfoto van de houder van de kaart.

Gegeven te Brussel, 11 juni 2013.

ALBERT

Par le Roi :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Mevr. J. MILQUET

## Annexe

DIR MARITIME SECURITY	Les personnes qui assurent la direction effective d'une entreprise de sécurité maritime ainsi que les personnes qui siègent au conseil d'administration de cette entreprise
DIR OPS MARITIME SECURITY	Le dirigeant opérationnel tel que visé à l'article 13.21 de la loi
EXE MARITIME SECURITY	L'agent d'une entreprise de sécurité maritime, qui effectue des activités de surveillance, de protection et de sécurité à bord de navires pour lutter contre la piraterie

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 11 juin 2013 fixant le modèle de la carte d'identification du personnel des entreprises de sécurité maritime, visée dans la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
Mme J. MILQUET

## Bijlage

DIR MARITIME SECURITY	De personen die de effectieve leiding waarnemen van een maritieme veiligheidsonderneming alsook de personen die zetelen in de bestuursraad van die onderneming
DIR OPS MARITIME SECURITY	De operationele leidinggevende bedoeld in artikel 13.21 van de wet
EXE MARITIME SECURITY	De agent van een maritieme veiligheidsonderneming, die de activiteiten van toezicht, bescherming en veiligheid aan boord van het schip om te strijden tegen piraterij uitvoert

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 11 juni 2013 tot vaststelling van het model van de identificatiekaart van het personeel van de maritieme veiligheidsondernemingen, bedoeld in de wet van 10 april 1990 tot regeling van de bijzondere en private veiligheid.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2013/203558]

20 FEVRIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 6 décembre 2011, conclue au sein de la Commission paritaire des entreprises de garage, relative à la prime syndicale 2011. — Erratum

*Moniteur belge* du 29 mai 2013, 2<sup>e</sup> édition :

Sous le titre « Annexe » :

lire :

"Commission paritaire des entreprises de garage"

au lieu de

"Sous-commission paritaire de la maroquinerie et de la ganterie".

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2013/203558]

20 FEBRUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 december 2011, gesloten in het Paritair Comité voor het garagebedrijf, betreffende de syndicale premie 2011. — Erratum

*Belgisch Staatsblad*, van 29 mei 2013, 2e editie :

Onder de titel « Bijlage » :

lezen :

"Paritair Comité voor het garagebedrijf"

in plaats van :

"Paritair Subcomité voor het marokijnwerk en de handschoen-nijverheid".

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

[C – 2013/22348]

19 JUNI 2013. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 8 avril 2011 portant exécution de l'article 56, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup>, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 56, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup>, inséré par la loi du 19 décembre 2008 et remplacé par la loi du 10 décembre 2009;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2013/22348]

19 JUNI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 april 2011 tot uitvoering van artikel 56, § 2, eerste lid, 5<sup>o</sup>, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 56, § 2, eerste lid, 5<sup>o</sup>, ingevoegd bij de wet van 19 december 2008 en vervangen bij de wet van 10 december 2009;